

<p>.....</p> <p>.....</p> <p>»Hijo del euskaro Ignacio</p> <p>»Que cercado de querubes,</p> <p>»Entre refulgentes nubes</p> <p>»Gozas de gloria inmortal:</p> <p>»Tu pátria la Euskal-Erria</p> <p>»Que hoy llora desconsolada,</p> <p>»Implora á tus piés postrada</p> <p>»La bendicion paternal. »</p>	<p>«¡Mírala, Padre, cuán triste!</p> <p>»Deshojados sus florones.....</p> <p>»Su régio manto girones</p> <p>»Hecho ..... herido el corazon.</p> <p>»¡Salvala! Es la pátria tuya</p> <p>»A la que tú tanto amaste,</p> <p>»Y en la que tú enarbolaste</p> <p>»De Cristo el rojo pendon»</p>
--	--

JUAN N. DE OLIVER COPONS.

### VARIEDADES EUSKARAS.

JUEGOS FLORALES EN LA EUSKAL-ERRIA DE BILBAO.—Segun noticias que tenemos prometen ser notabilisimas por mas de un concepto las fiestas que deben celebrarse los dias 30 y 31 del corriente en la sociedad bilbaina *Euskal-Erria*, á las que—segun *La Union vasco-navarra*—asistirán personas muy conocidas de las cuatro provincias hermanas.

Entre las composiciones recibidas ya para el certámen literario anunciado figuran las que llevan los lemas siguientes:

*Arbolari oroipena .*

*La abolicion de los fueros bascongados.*

*A la Union Euskara.*

*Para el certámen poético*

*Juegos florales.*

*¡Barcazioa....! Egizu ¡Unioa!*

*Giputz baten ametsa.*

*Bizkaitar baten Moldaera bi.*

*Euskal-Erria.*

*Aranzazuco Ama Birjiña.*

*Uti legassit super pecuniam tutelare suæ rei ita jus esto.*

*Lau-buru.*

*Izan gaitezen beti beti Euskaldunak*

*y Laurak-bat.*

Las medallas ofrecidas como premio se están grabando por uno de los artistas mas notables de Europa en esta clase de trabajos y ostentan por un lado el árbol de Guernica, en forma de cruz, con las

inscripciones: *Dios y fueros*.—*Fiestas euskaras en la sociedad Euskal-Erria de Bilbao*; y por el otro, cuatro manos entrelazadas (*Laurak-bat*), con los escudos de armas de las provincias hermanas y el Libro de los fueros, con las mismas inscripciones en lengua bascongada.

La *basca tibia*, ofrecida como premio, lleva también las mismas inscripciones y será una obra trabajada con todo esmero.

Los tamborileros y bersolaris que deseen tomar parte en los concursos anunciados deben avisarlo á la Sociedad *Euskal-Erria* antes del día 26, á fin de que puedan organizarse convenientemente los festejos.

\*  
\* \*

CERTÁMEN LITERARIO DE PAMPLONA.—Un siglo hacia ya que en la capital de Navarra no se había realizado un acto de esta índole. El coliseo se encontraba ocupado por una numerosa y escogida concurrencia la mañana del día 10, ejecutándose de una manera brillante por la sociedad «*Santa Cecilia*» la overtura *Paragraphe*, núm. 3, de Souppé y un popular *Zortziko* del maestro Arrieta, habiendo cantado entre ambas composiciones los sócios del *Orfeon-Ateneo pamplonés* el coro *Charmangarria* del maestro Santesteban, obras todas que fueron escuchadas con el mayor agrado.

Siguió á esta primera parte un corto intermedio, y tras él se levantó nuevamente el telon, apareciendo en el palco escénico, lujosamente decorado, el Sr. Presidente del Excmo. Ayuntamiento con algunos señores concejales, y los Sres Gastelu, Landa, Ascunce, Campion y Echenique, individuos del Jurado calificador.

La segunda parte dió principio por la lectura de un luminoso informe, en el que ponderando debidamente los esfuerzos de los escritores que en el certámen han tomado parte, manifestó el Jurado la satisfaccion que había experimentado al ver que no obstante el corto plazo señalado para la presentacion de composiciones, ascendia á 17 el número de las que había examinado. Entre ellas se señalan las mas dignas de recompensa, y en el informe se hace de estas un concienzudo estudio, calificándolas respectivamente segun su mérito y bellezas, é indicando los premios que de conformidad con lo dispuesto debían adjudicarse á sus autores.

Las composiciones premiadas fueron las siguientes :

1.<sup>a</sup> Una hermosa leyenda en castellano de nuestro querido amigo y colaborador D. Arturo Campion, titulada *La vision de D. Carlos*,